

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Республики Татарстан
и администрацией Владимирской области
о торгово-экономическом, научно-техническом
и социально-культурном сотрудничестве

Правительство Республики Татарстан в лице Президента Республики Татарстан Минниханова Рустама Нургалиевича, действующего на основании Конституции Республики Татарстан, с одной стороны и администрация Владимирской области в лице Губернатора Владимирской области Сипягина Владимира Владимировича, действующего на основании Устава (Основного Закона) Владимирской области, с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны»,

руководствуясь законодательством Российской Федерации, законодательством Республики Татарстан и законодательством Владимирской области (далее – законодательство),

в целях развития межрегиональных связей на основе принципа взаимной выгоды,

признавая, что расширение взаимовыгодного сотрудничества отвечает интересам населения Республики Татарстан и Владимирской области и способствует экономическому развитию Республики Татарстан и Владимирской области,

выражая взаимную заинтересованность в развитии двусторонних связей на стабильной и долгосрочной основе и желая создать для этого соответствующие организационные, экономические, правовые и иные необходимые условия, заключили настоящее Соглашение о нижеследующем.

Статья 1

Настоящее Соглашение направлено на установление сотрудничества между Сторонами в торгово-экономической, научно-технической и социально-культурной сферах и определяет направления сотрудничества Сторон в указанных сферах.

Статья 2

Стороны воздерживаются от действий, которые могли бы нанести экономический или иной ущерб друг другу, согласовывают и обмениваются информацией о намечаемых решениях, принятие которых может затронуть права и законные интересы Сторон.

Статья 3

В области торгово-экономического, промышленного, инвестиционного и инновационного сотрудничества Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции:

создают благоприятные условия для деятельности хозяйствующих субъектов, зарегистрированных и осуществляющих свою деятельность на территориях Республики Татарстан и Владимирской области (далее – хозяйствующие субъекты), а также для инвестирования в сферы экономики, представляющие взаимный интерес;

способствуют осуществлению поставок необходимых видов продукции производственно-технического назначения, товаров народного потребления и продовольствия;

разрабатывают совместные проекты, направленные на развитие экономического и инновационного потенциала Республики Татарстан и Владимирской области, проводят обмен делегациями специалистов по отраслям, представляющим взаимный интерес;

содействуют созданию условий для установления и расширения деловых контактов между хозяйствующими субъектами, разработке и реализации программ по развитию и поддержке предпринимательства в Республике Татарстан и Владимирской области;

взаимодействуют в сфере инвестиционной и инновационной деятельности, в том числе разрабатывают и реализуют меры по стимулированию инвестиционной активности с целью повышения конкурентоспособности и обеспечения роста экономики Республики Татарстан и Владимирской области;

организуют бизнес-миссии и презентации инвестиционных площадок и инвестиционного потенциала; информируют о проведении на территориях Республики Татарстан и Владимирской области инвестиционных форумов, конференций и иных мероприятий инвестиционной направленности;

развивают систему информационно-аналитического обеспечения, определяя наиболее эффективные формы реализации инвестиционных проектов;

обмениваются успешными правоприменительными практиками в сфере инвестиционной деятельности, сопровождения и реализации инвестиционных проектов, в том числе реализующихся с применением механизмов государственно-частного партнерства;

совместно прорабатывают вопрос целесообразности создания оптово-распределительных центров на территориях Республики Татарстан и Владимирской области экспортно ориентированными предприятиями Республики Татарстан и Владимирской области;

способствуют развитию транспортного сообщения между Республикой Татарстан и Владимирской областью.

Статья 4

В области сельского хозяйства Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции оказывают содействие организациям агропромышленного комплекса в сфере товарооборота путем создания необходимых организационных условий по следующим направлениям:

растениеводство, селекция, семеноводство, взаимное использование передовых технологий, растительного генофонда, экологически чистых методов

и средств защиты растений при возделывании зерновых и прочих сельскохозяйственных культур;

животноводство, разведение, содержание и кормление высокопродуктивных сельскохозяйственных животных на базе современных технологий, осуществление технического обновления механизированных ферм;

биотехнология, биотехнологическое управление производством сельскохозяйственных культур и размножением животных, перерабатывающая, пищевая промышленность, комплексное использование средств механизации и автоматизации производственного процесса.

Статья 5

В области здравоохранения и биофармацевтики Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции:

обмениваются опытом в части организации системы здравоохранения, оказания медицинской помощи населению Республики Татарстан и Владимирской области;

содействуют обмену специалистами медицинских организаций Республики Татарстан и Владимирской области;

взаимодействуют в сфере создания и развития биофармацевтических кластеров.

Статья 6

В области социальной защиты и занятости населения Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции:

развивают сотрудничество по вопросам обеспечения занятости населения, социальной поддержки и социального обслуживания населения, в том числе разработки и реализации правовых актов в данных областях, осуществляют взаимодействие и обмен опытом работы по реализации программ социально-экономического развития, социальных программ поддержки семьи, материнства, детства, граждан пожилого возраста и инвалидов;

обмениваются делегациями органов социальной защиты и службы занятости населения и учреждений социального обслуживания населения для изучения опыта работы в части внедрения новых социальных технологий;

обмениваются информационно-аналитическими материалами о состоянии безработицы и положении на рынке труда.

Статья 7

В области охраны окружающей среды и обеспечения экологической безопасности, государственного ветеринарного надзора и устойчивого существования животного мира Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции:

обмениваются информацией о проводимых в Республике Татарстан и Владимирской области мероприятиях по охране окружающей среды и обеспечению экологической безопасности;

обмениваются опытом по вопросам обращения с отходами производства и потребления, внедрения новых технологий сортировки, переработки и утилизации отходов, совершенствования управления природоохранными структурами;

сотрудничают в области организации, охраны и использования особо охраняемых природных территорий, ведения Красных книг, охраны и использования объектов животного мира;

обмениваются информацией и опытом работы по вопросам реализации мероприятий в области охоты и сохранения охотничьих ресурсов;

обмениваются информацией об обустройстве и содержании мест утилизации биологических отходов.

Статья 8

В области культуры Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции:

обмениваются информацией о предстоящих культурных событиях и мероприятиях Республики Татарстан и Владимирской области, в том числе имеющих международный характер, с целью возможного участия в них коллективов и исполнителей Республики Татарстан и исполнителей из Владимирской области;

оказывают содействие укреплению и развитию культурных связей;

взаимодействуют в организации и проведении гастролей творческих коллективов, обмениваются музейными, художественными выставками.

Статья 9

В области архивного дела Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции:

обмениваются опытом и информацией о нормативных и методических разработках, информационных технологиях;

принимают участие в организации и проведении научно-практических конференций, семинаров, совещаний, выставок архивных документов, в подготовке публикаций по документам Архивного фонда Российской Федерации;

оказывают содействие друг другу в обеспечении доступа к архивным документам и научно-справочным материалам Сторон, необходимым для исследований и удовлетворения социально-правовых запросов граждан.

Статья 10

В области образования и науки Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции:

проводят совместные конференции;
реализуют совместные научно-исследовательские проекты;
обмениваются опытом по разработке современных образовательных технологий, проектов правовых актов, регулирующих деятельность образовательных организаций.

Статья 11

В области информатизации и связи Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции:

развивают взаимовыгодное сотрудничество в области информационных технологий за счет реализации инвестиционных проектов;

обмениваются делегациями преподавателей, исследователей и других специалистов;

стимулируют развитие наукоемких отраслей путем создания совместных предприятий или технологического сотрудничества и обучения.

Статья 12

В области спорта и молодежной политики Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции:

способствуют участию спортсменов и спортивных сборных команд Республики Татарстан и Владимирской области в физкультурных мероприятиях и спортивных мероприятиях, проводимых на территориях Республики Татарстан и Владимирской области;

содействуют участию молодежи в межрегиональных молодежных мероприятиях, реализуемых в Республике Татарстан и Владимирской области.

Статья 13

В сфере туризма Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции:

обмениваются информацией о предстоящих мероприятиях на территориях Республики Татарстан и Владимирской области;

содействуют установлению взаимных контактов между туристскими организациями, расположенными на территориях Республики Татарстан и Владимирской области.

Статья 14

В области строительства, архитектуры и жилищно-коммунального хозяйства Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции:

обмениваются опытом в области организации строительства, градостроительной политики и в сфере жилищно-коммунального хозяйства;

обмениваются делегациями органов исполнительной власти, осуществляющих полномочия в области строительства, архитектуры и жилищно-коммунального хозяйства;

участвуют в международных, республиканских и областных выставках, семинарах и конференциях строительной, градостроительной и архитектурной тематики.

Статья 15

В целях развития межмуниципального взаимодействия для повышения эффективности и результативности деятельности органов местного самоуправления Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции содействуют развитию межмуниципального сотрудничества и обмену опытом в сфере организации и осуществления местного самоуправления.

Статья 16

В сфере реализации государственной национальной политики Стороны в соответствии с законодательством в пределах своей компетенции:

содействуют сближению и взаимообогащению культур народов, проживающих на территориях Республики Татарстан и Владимирской области;

создают необходимые условия для удовлетворения национально-культурных интересов народов, проживающих на территориях Республики Татарстан и Владимирской области;

участвуют в разработке и реализации совместных проектов по взаимодействию с национально-культурными объединениями;

при организации визитов рассматривают предложения о включении в составы делегаций руководителей национально-культурных объединений.

Статья 17

Настоящее Соглашение не затрагивает обязательств Сторон по заключенным ими договоренностям с третьими сторонами, не препятствует их выполнению. Стороны обмениваются информацией, необходимой для реализации настоящего Соглашения, заблаговременно информируют друг друга об изменениях в законодательстве Республики Татарстан и Владимирской области, которые могут повлиять на выполнение настоящего Соглашения.

Положения настоящего Соглашения не могут рассматриваться как создающие благоприятствующие условия для деятельности отдельных хозяйствующих субъектов, которые могут иметь своим результатом ограничение конкуренции или ущемление интересов иных хозяйствующих субъектов.

Настоящее Соглашение является основой для заключения Сторонами соглашений и протоколов (планов мероприятий) в конкретных сферах сотрудничества.

Статья 18

В случае возникновения споров между Сторонами по вопросам реализации настоящего Соглашения Стороны разрешают их путем переговоров.

Статья 19

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания Сторонами и заключается сроком на пять лет, по истечении которого автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды до тех пор, пока одна из Сторон не менее чем за три месяца до истечения очередного пятилетнего периода письменно не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Со дня подписания настоящего Соглашения Соглашение между Правительством Республики Татарстан и Администрацией Владимирской области о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве от 13 сентября 1999 года признается утратившим силу.

Действие настоящего Соглашения может быть досрочно прекращено по соглашению Сторон.

Настоящее Соглашение может быть изменено по соглашению Сторон. Все изменения к настоящему Соглашению оформляются в письменном виде и являются его неотъемлемой частью.

Совершено «14» июля 2021 года в г. Казани в двух экземплярах, имеющих одинаковую силу, каждый на русском и татарском языках, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

В случае возникновения разночтений или каких-либо несовпадений в смысловом содержании текстов настоящего Соглашения на русском и татарском языках Стороны руководствуются текстом на русском языке.

За Правительство
Республики Татарстан


Президент
Республики Татарстан



Р.Н. Минниханов

За администрацию
Владимирской области

Губернатор
Владимирской области


В.В. Сипягин

14.07.2021
№ 35